

한국 문화 교육의 이해

1. 한국 문화 교육의 이해

- 문화와 언어 교육
 - 문화와 언어는 불가분의 관계에 있음
- 언어의 사용과 문화
 - 실제적이고 유용한 문화가 언어 사용에서 중요함
 - 문화적인 요소는 의사소통 능력을 구성하는 주요 개념
 - 외국어 학습 시에 이문화 접촉을 통한 상호 문화적 능력이 숙달됨
- 한국 문화 교육의 범주

문화 교육 내용 범주	주제
행동 문화	언어 예절, 의사소통 방식, 의식주, 일상생활, 풍습, 의례
성취 문화	종교, 음악, 미술, 영화, 스포츠, 건축, 문학, 제도, 대중매체, 기타 예술
정보 문화	사회, 정치, 경제, 역사, 교육, 지리, 민속, 과학, 가치관 태도

- 언어와 문화의 통합 유형에 따른 문화교육

항목	언어 중심의 문화 통합 교육	문화 중심의 언어 통합 교육
교육의 중심	언어	문화
문화 교육 목표	언어 능력 향상을 위한 보조 역할	이문화에의 적응 · 동화, 문화 충격 완화, 이문화 학습
문화 교육 방법	의사소통 중심의 언어 교수법을 적용	강의, 관찰, 체험 등
문화 교육 내용	언어 사용 맥락, 언어 사용과 관련된 일상 생활 문화, 언어에 함축된 문화, 언어 자료로 학습하는 문화적인 내용 (전통, 예술, 사회, 정치, 경제 등)	한국의 사회와 문화를 이해하기 위한 내용들, 개인적인 관심(학습자의 요구)에 따라 달라짐
교사	언어 교육 전문가	문화 교사 또는 언어 교사와 문화 교사의 협력
평가	언어 숙달도 평가	문화 인지도 평가

참고문헌

- 박경자 · 강복남 · 장복명(1997), 언어교수학, 박영사.
- 박경자 외(2001), 응용언어학 사전, 경진문화사.
- 이미혜(2003), “한국어와 한국 문화의 통합 교육-언어 교육과 문화 교육의 통합 양상을 고려한 교육 방안-”, 한국언어문화학 제1권 제1호, 국제한국언어문화학회.
- 한상미(2007), “한국 문화 교육론”, 한국어 교수법의 실제, 연세대학교 출판부.
- Canale, M., & Swain, M. (1980), Theoretical bases of communicative approaches to second language teaching and testing, Applied Linguistics1, 1-47.
- Brown, H.D. (1999), 외국어 교수 학습의 원리, 이흥수 외 역(2005), Longman